Jos

Chapter 16

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

Hebrew	Nepali	Strong's
וַיֵּצֵא	अनि-निस्क्यो	H3318
הַגּוֹרָל	चिठ्ठा	H1486
לִבְנֵי	छोराहरूलाई	
יוֹסֵף	यूसुफका	H3130
מִיַּרְדֵּן	यर्दनबाट	H3383
יְרִיחוֹ	यरीहोको	H3405
לְמֵי	पानीहरूतिर	H4325
יְרִיחוֹ	यरीहोको	H3405
מִזְרָחָה	पूर्वतिर	H4217
הַמִּדְבָּר	उजाडस्थान	
עֹלֶה	चढ्दै	H5927
מִירִיחוֹ	यरीहोबाट	H3405
בָּהָר	पहाडमा	H2022
בֵּית־אֵל׃	बेतेलतिर	H1008

> यो त्यो भूमि हो जो यूसुफका कुलले प्राप्त गरे। यो भूमि यरीहो नजिकै यर्दन नदीबाट शुरू भएर यरीहोको जल क्षेत्रसम्म लगातार फैलिएको थियो।(यो यरीहोको ठीक पूर्वमा थियो।) यसको सीमाना यरीहो देखि माथि तिर बेतेलको पहाडी देशसम्म लगातार फैलिएको थिए।

2

Hebrew	Nepali	Strong's
וְיָצָא	अनि-निस्क्यो	H3318
מִבֵּית־אֵל	बेतेलबाट	H1008
לוּזָה	लूजतिर	H3870
וְעָבַר	अनि-पार-भयो	
אֶל־	कहाँ	H0413
גְּבוּל	सिमाना	H1366
הָאַרְכִּי	अर्कीहरूको	H0757
עֲטָרוֹת׃	अतारोत	H5852

> त्यसपछि त्यो सीमाना बेतेल (लाज) देखि अरकीको सीमाना अतारोत तर्फ लगातार गएको थिए।

3

Hebrew	Nepali	Strong's
וְיָרַד־	अनि-ओर्ल्यो	H3381
יָמָּה	पश्चिमतिर	H3220
אֶל־	कहाँ	H0413
גְּבוּל	सिमाना	H1366
הַיַּפְלֵטִי	यप्लेटीहरूको	H3311
עַד	सम्म	H5704
גְּבוּל	सिमाना	H1366
בֵּית־חוֹרֹן	बेत-होरोन	H1032
תַּחְתּוֹן	तल्लोको	H8481
וְעַד־	अनि-सम्म	H5704
גָּזֶר	गजेर	H1507
וְהָיוּ	अनि-भए	H1961
[תוצאתו]	—	H8444
(תֹּצְאֹתָיו)	यसका-अन्त्यहरू	H8444
יָמָּה׃	पश्चिमतिर	H3220

> तब सीमाना थल्पेतीको सीमानासम्म पश्चिमतिर गयो। त्यो सीमाना निम्न बेथोरोन तर्फ गएको थिए। त्यसपछि त्यो सीमाना गेजेर तर्फ गएर भूमध्य समुद्र तिर फैलिएको थियो।

4

Hebrew	Nepali	Strong's
וַיִּנְחֲלוּ	अनि-पाए	H5157
בְנֵי־	छोराहरू	
יוֹסֵף	यूसुफका	H3130
מְנַשֶּׁה	मनश्शे	H4519
וְאֶפְרָיִם׃	अनि-एफ्राइम	H0669

> यसरी मनश्शे अनि एप्रैमका मानिसहरूले आफ्ना भूमिप्राप्त गरे। (मनश्शे अनि एप्रैम यूसुफका छोराहरू थिए।)

5

Hebrew	Nepali	Strong's
וַיְהִי	अनि-भयो	H1961
גְּבוּל	सिमाना	H1366
בְּנֵי־	छोराहरू	
אֶפְרַיִם	एफ्राइमको	H0669
לְמִשְׁפְּחֹתָם	तिनीहरूका-कुलहरूअनुसार	H4940
וַיְהִי	अनि-भयो	H1961
גְּבוּל	सिमाना	H1366
נַחֲלָתָם	तिनीहरूको-उत्तराधिकारको	H5159
מִזְרָחָה	पूर्वतिर	H4217
עַטְרוֹת אַדָּר	अत्रोत-अद्दार	H5853
עַד־	सम्म	H5704
בֵּית חוֹרֹן	बेत-होरोन	H1032
עֶלְיוֹן׃	माथिको	

> एप्रैमका मानिसहरूलाई दिइएको भूमि यो होः तिनीहरूको पूर्वी सीमाना अत्रोतद्दार, उच्च बेथोरोनको नजिकैबाट शुरू भएको थियो।

6

Hebrew	Nepali	Strong's
וְיָצָא	अनि-निस्क्यो	H3318
הַגְּבוּל	सिमाना	H1366
הַיָּמָּה	पश्चिमतिर	H3220
הַמִּכְמְתָת	मिक्मतात	H4366
מִצָּפוֹן	उत्तरबाट	H6828
וְנָסַב	अनि-घुम्यो	H5437
הַגְּבוּל	सिमाना	H1366
מִזְרָחָה	पूर्वतिर	H4217
תַּאֲנַת שִׁלֹה	तानत-शीलो	H8387
וְעָבַר	अनि-पार-भयो	
אוֹתוֹ	यसलाई	H0853
מִמִּזְרַח	पूर्वबाट	H4217
יָנוֹחָה׃	यानोहा	

> अनि पश्चिमी सीमाना मिक्मतातबाट शुरू भएको थियो। त्यो सीमाना पूर्वतिर तानत्शीलो तर्फ घुमेर पूर्वतिर यानोहसम्म लगातार गएको थियो।

7

וְיָרַד	अनि-ओर्ल्यो	H3381
מִיָּנוֹחָה	यानोहाबाट	
עֲטָרוֹת	अतारोत	H5852
וְנַעֲרָתָה	अनि-नारातातिर	
וּפָגַע	अनि-भेट्यो	H6293
בִּירִיחוֹ	यरीहोमा	H3405
וְיָצָא	अनि-निस्क्यो	H3318
הַיַּרְדֵּן׃	यर्दनतिर	H3383

त्यसपछि त्यो सीमाना यानोह देखि तलतिर अतारोत अनि नारासम्म गएको थियो। त्यो सीमाना यरीहोलाई नछोए सम्म लगातार गएर यर्दन नदीमा समाप्त भएको थिए।

8

מִתַּפּוּחַ	तप्पूहबाट	
יֵלֵךְ	जान्छ	H3212
הַגְּבוּל	सिमाना	H1366
יָמָּה	पश्चिमतिर	H3220
נַחַל	खोला	
קָנָה	कानाको	H7071
וְהָיוּ	अनि-भए	H1961
תֹצְאֹתָיו	यसका-अन्त्यहरू	H8444
הַיָּמָּה	पश्चिमतिर	H3220
זֹאת	यो	H2063
נַחֲלַת	उत्तराधिकार	H5159
מַטֵּה	कुल	H4294
בְנֵי־	छोराहरू	
אֶפְרַיִם	एफ्राइमको	H0669
לְמִשְׁפְּחֹתָם׃	तिनीहरूका-कुलहरूअनुसार	H4940

त्यो सीमाना तप्पूह देखि पश्चिम तिर कानाको बेसी तर्फ गएर समुद्रमा समाप्त भएको थियो। यो सबै भूमिहरू एप्रैमका मानिसहरूलाई दिइएका भूमिहुन्। त्यस कुल समूहका प्रत्येक वंशले यो भूमिको एक अंश पाए।

9

וְהֶעָרִים	अनि-सहरहरू	
הַמִּבְדָּלוֹת	छुट्टाइएका	H3995
לִבְנֵי	छोराहरूलाई	
אֶפְרַיִם	एफ्राइमको	H0669
בְּתוֹךְ	बीचमा	H8432
נַחֲלַת	उत्तराधिकार	H5159
בְּנֵי־	छोराहरू	
מְנַשֶּׁה	मनश्शेको	H4519
כָּל־	सबै	H3605
הֶעָרִים	सहरहरू	
וְחַצְרֵיהֶן׃	अनि-तिनीहरूका-गाउँहरू	

एप्रैमको सीमानाका अनेक शहरहरू वास्तवमा मनश्शेका सीमाना भित्र थिए। तर एप्रैमका मानिसहरूले ती शहरहरू अनि ती वरिपरिका खेतहरू पाए।

10

וְלֹא	अनि-निकालेनन्	H3808
הוֹרִישׁוּ	निष्कासन-गरेनन्	H3423
אֶת־	—	H0853
הַכְּנַעֲנִי	कनानीहरूलाई	
הַיּוֹשֵׁב	बस्ने	H3427
בְּגָזֶר	गजेरमा	H1507
וַיֵּשֶׁב	अनि-बस्यो	H3427
הַכְּנַעֲנִי	कनानीहरू	
בְּקֶרֶב	बीचमा	H7130
אֶפְרַיִם	एफ्राइमको	H0669
עַד־	सम्म	H5704
הַיּוֹם	दिन	H3117
הַזֶּה	आजको	H2088
וַיְהִי	अनि-भए	H1961
לְמַס־	बेगारी	H4522
עֹבֵד׃	कामदार	H5647
פ	—	

तर एप्रैमका मानिसहरूले कनानी मानिसहरूलाई गेजेर शहर छाड्न बाध्य तुल्याउन समर्थ थिएनन्। यसकारण कनानी मानिसहरू एप्रैमी मानिसहरू माझ बस्छन्। तर कनानी मानिसहरू एप्रैमी मानिसहरूका दास भएका छन्।